



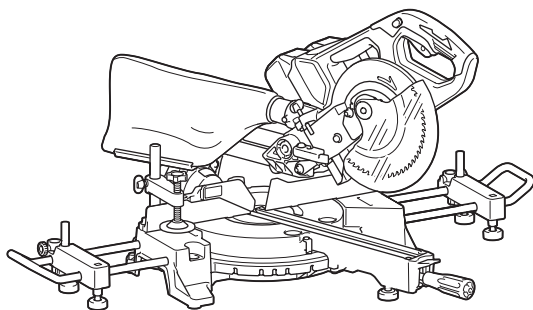
牧田®

牧田牌
专业电动工具

使用说明书

充电式斜断机 (滑动复合式)

DLS714N



使用前请阅读。保留备用。

规格

型号:	DLS714N
锯片直径	190 mm
孔（轴）直径（规格因国家而异）	20 mm或15.88 mm
锯片的最大锯槽厚度	2.2 mm
最大斜接角度	左47°，右57°
最大斜切角度	左45°，右5°
空载速度	5,700 /min
尺寸（长 × 宽 × 高）	655 mm × 430 mm × 445 mm
额定电压	D.C.36 V
净重	14.4 - 14.7 kg

- 生产者保留变更规格不另行通知之权利。
- 规格可能因销往国家之不同而异。
- 重量因附件（包括电池组）而异。根据EPTA-Procedure 01/2014，最重与最轻的组合见表格。

适用电池组和充电器

电池组	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
充电器	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- 部分以上所列电池组和充电器是否适用视用户所在地区而异。

⚠警告： 请仅使用以上所列电池组和充电器。使用其他类型的电池组或充电器可能会导致人身伤害和 / 或失火。

切割能力（高 × 宽），锯片直径190 mm

斜接角度	斜切角度		
	45°（左）	0°	5°（右）
0°	40 mm × 300 mm	52 mm × 300 mm	40 mm × 300 mm
	45 mm × 265 mm (注1)	60 mm × 265 mm (注1)	—
45°（左右）	40 mm × 212 mm	52 mm × 212 mm	—
	45 mm × 185 mm (注2)	60 mm × 185 mm (注2)	—
57°（右）	—	52 mm × 163 mm	—
	—	60 mm × 145 mm (注3)	—

1. 使用20 mm厚木衬片时的最大切割能力
2. 使用15 mm厚木衬片时的最大切割能力
3. 使用10 mm厚木衬片时的最大切割能力

符号

以下显示本设备可能会使用的符号。在使用工具之前，请务必理解其含义。



阅读使用说明书。



佩带安全眼镜。



为了避免飞溅的碎片造成人身伤害，切割后请保持锯片头朝下，直至锯片完全停止。



进行滑动切割时，请首先将刀架完全拉向自身并向下按压把手，然后将刀架推向导板导向板。



请勿将手或手指靠近锯片。



执行左斜切角切割时，始终将副导板置于左侧位置。否则可能会导致严重人身伤害。



Ni-MH
Li-ion

仅限于欧盟国家
由于本设备中包含有害成分，因此废弃的电气和电子设备、蓄电池和普通电池可能会对环境和人体健康产生负面影响。
请勿将电气和电子工具或电池与家庭普通废弃物放在一起处置！
根据欧洲关于废弃电气电子设备、蓄电池和普通电池的指令及其国家层面的修订法案，废弃的电气设备、普通电池和蓄电池应当单独存放并递送至城市垃圾收集点，根据环保法规进行处置。此规定由标有叉形标志的带轮垃圾桶符号表示。

用途

本工具用于木材中精确的笔直和斜接角切割。

请勿使用该锯切割木材、铝材或类似材料之外的其他材料。

安全警告

电动工具通用安全警告

警告！

阅读随电动工具提供的所有安全警告、说明、图示和规定。不遵照以下所列说明会导致电击、着火和/或严重伤害。

保存所有警告和说明书以备查阅。

警告中的术语“电动工具”是指市电驱动（有线）电动工具或电池驱动（无线）电动工具。

工作场地的安全

1. 保持工作场地清洁和明亮。杂乱和黑暗的场地会引发事故。
2. 不要在易爆环境，如有易燃液体、气体或粉尘的环境下操作电动工具。电动工具产生的火花会点燃粉尘或气体。
3. 操作电动工具时，远离儿童和旁观者。注意力不集中会使你失去对工具的控制。

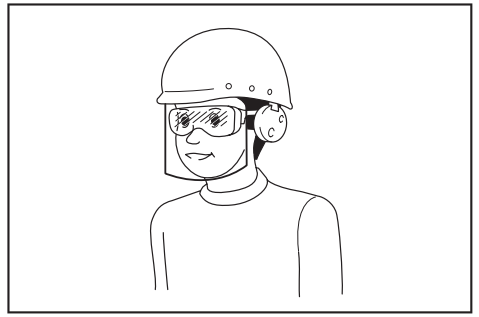
电气安全

1. 电动工具插头必须与插座相配。绝不能以任何方式改装插头。需接地的电动工具不能使用任何转换插头。未经改装的插头和相配的插座将降低电击风险。
2. 避免人体接触接地表面，如管道、散热片和冰箱。如果你身体接触接地表面会增加电击风险。
3. 不得将电动工具暴露在雨中或潮湿环境中。水进入电动工具将增加电击风险。
4. 不得滥用软线。绝不能用软线搬运、拉动电动工具或拔出其插头。使软线远离热源、油、锐边或运动部件。受损或缠绕的软线会增加电击风险。

5. 当在户外使用电动工具时，使用适合户外使用的延长线。适合户外使用的电线将降低电击风险。
6. 如果无法避免在潮湿环境中操作电动工具，应使用带有剩余电流装置（RCD）保护的电源。RCD的使用可降低电击风险。
7. 电动工具会产生对用户无害的电磁场（EMF）。但是，起搏器和其他类似医疗设备的用户应在操作本电动工具前咨询其设备的制造商和 / 或医生寻求建议。

人身安全

1. 保持警觉，当操作电动工具时关注所从事的操作并保持清醒。当你感到疲倦，或在有药物、酒精或治疗反应时，不要操作电动工具。在操作电动工具时瞬间的疏忽会导致严重人身伤害。
2. 使用个人防护装置。始终佩戴护目镜。防护装置，诸如适当条件下使用防尘面具、防滑安全鞋、安全帽、听力防护等装置能减少人身伤害。
3. 防止意外起动。在连接电源和/或电池包、拿起或搬运工具前确保开关处于关闭位置。手指放在开关上搬运工具或开关处于接通时通电会导致危险。
4. 在电动工具接通之前，拿掉所有调节钥匙或扳手。遗留在电动工具旋转零件上的扳手或钥匙会导致人身伤害。
5. 手不要过分伸展。时刻注意立足点和身体平衡。这样能在意外情况下能更好地控制住电动工具。
6. 着装适当。不要穿宽松衣服或佩戴饰品。让你的头发和衣服远离运动部件。宽松衣服、佩饰或长发可能会卷入运动部件。
7. 如果提供了与排屑、集尘设备连接用的装置，要确保其连接完好且使用得当。使用集尘装置可降低尘屑引起的危险。
8. 不要因为频繁使用工具而产生的熟悉感而掉以轻心，忽视工具的安全准则。某个粗心的动作可能在瞬间导致严重的伤害。
9. 使用电动工具时请始终佩戴护目镜以免伤害眼睛。护目镜须符合美国ANSI Z87.1、欧洲EN 166或者澳大利亚 / 新西兰的AS/NZS 1336的规定。在澳大利亚 / 新西兰，法律要求佩戴面罩保护脸部。



雇主有责任监督工具操作者和其他近工作区域人员佩戴合适的安全防护设备。

电动工具使用和注意事项

1. 不要勉强使用电动工具，根据用途使用合适的电动工具。选用合适的按照额定值设计的电动工具会使你工作更有效、更安全。
2. 如果开关不能接通或关断电源，则不能使用该电动工具。不能通过开关来控制的电动工具是危险的且必须进行修理。
3. 在进行任何调节、更换附件或贮存电动工具之前，必须从电源上拔掉插头和/或卸下电池包（如可拆卸）。这种防护性的安全措施降低了电动工具意外起动的风险。
4. 将闲置不用的电动工具贮存在儿童所及范围之外，并且不允许不熟悉电动工具和不了解这些说明的人操作电动工具。电动工具在未经培训的使用者手中是危险的。
5. 维护电动工具及其附件。检查运动部件是否调整到位或卡住，检查零件破损情况和影响电动工具运行的其他状况。如有损坏，应在使用前修理好电动工具。许多事故是由维护不良的电动工具引发的。
6. 保持切削刀具锋利和清洁。维护良好地有锋利切削刃的刀具不易卡住而且容易控制。
7. 按照使用说明书，并考虑作业条件和要进行的作业来选择电动工具、附件和工具的刀头等。将电动工具用于那些与其用途不符的操作可能会导致危险情况。
8. 保持手柄和握持表面干燥、清洁，不得沾有油脂。在意外的情况下，湿滑的手柄不能保证握持的安全和对工具的控制。
9. 使用本工具时，请勿佩戴可能会缠绕的布质工作手套。布质工作手套卷入移动部件可能会造成人身伤害。

电池式工具使用和注意事项

1. 仅使用生产者规定的充电器充电。将适用于某种电池包的充电器用到其他电池包时可能会发生着火危险。
2. 仅使用配有专用电池包的电动工具。使用其他电池包可能会产生伤害和着火危险。
3. 当电池包不用时，将它远离其他金属物体，例如回形针、硬币、钥匙、钉子、螺钉或其他小金属物体，以防电池包一端与另一端连接。电池组端部短路可能会引起燃烧或着火。
4. 在滥用条件下，液体可能会从电池组中溅出；应避免接触。如果意外碰到液体，用水冲洗。如果液体碰到了眼睛，还应寻求医疗帮助。从电池中溅出的液体可能会发生腐蚀或燃烧。
5. 不要使用损坏或改装过的电池包或工具。损坏或改装过的电池组可能呈现无法预测的结果，导致着火、爆炸或伤害。
6. 不要将电池包暴露于火或高温中。电池包暴露于火或高于130 °C的高温中可能导致爆炸。
7. 遵循所有充电说明。不要在说明书中指定的温度范围之外给电池包或电动工具充电。不正确或在指定的温度范围外充电可能会损坏电池和增加着火的风险。

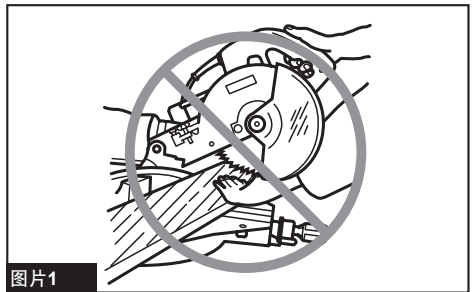
维修

1. 让专业维修人员使用相同的备件维修电动工具。这将保证所维修的电动工具的安全。
2. 决不能维修损坏的电池包。电池包仅能由生产者或其授权的维修服务商进行维修。
3. 上润滑油及更换附件时请遵循本说明书指示。

斜切锯安全说明

1. 斜切锯用于锯割木材或类似木材的产品，不能安装切割砂轮来锯割黑色金属材料，如钢筋、棒料、螺柱等。磨屑会导致下护罩等运动部件堵塞，砂轮锯割产生的火花可能会引燃下护罩、锯缝板或其他塑料件。
2. 尽可能使用夹紧装置支撑工件，如果用手支撑工件，必须保持手远离锯片两侧至少100 mm。勿使用此锯锯割小到无法被可靠夹持或用手握持的工件。如果你的手离锯片太近会增加接触到锯片受伤的风险。

3. 工件必须定位并被夹紧或抵靠在靠栅和工作台上，不要将工件送入锯片或以任何方式“徒手”锯割。不受约束的或移动的工件有可能会被高速抛出从而造成伤害。
4. 将锯推过工件，不要将锯拉过工件。进行锯割时，抬起锯割装置并从工件上方拉过而不进行锯割，启动电机，向下按压锯割装置并将锯推过工件。在拉动行程上进行锯割可能导致锯片在工件顶部上爬行并猛烈地将锯片组件抛向操作者。
5. 切勿将手越过锯片前方或后方设定的锯割线。“交叉手”握持工件，如用左手来握持锯片右侧工件，或反之，是非常危险的。



6. 当锯片旋转时不要为了清除木片或其他目的而将手从锯片任何一侧在距离刀片100 mm范围内接近靠栅的后方。旋转的锯片接近你的手可能不易被发现从而会导致严重伤害。
7. 锯割前检查工件，如果工件存在弯曲或翘曲，则需将弓形面外侧朝向靠栅夹紧，始终确保工件与靠栅、台面间沿锯割线方向没有间隙。弯曲或翘曲的工件在锯割时会产生扭动或窜动而卡住旋转的锯片。工件中不应有钉子或其他异物。
8. 使用斜切锯前须确保台面上除工件外没有任何工具、木片等。接触锯片的小碎片、松散的木材或其他物体会引起高速抛掷。
9. 每次只能锯割一个工件。多个堆放在一起的工件不能被充分地夹紧或支撑，在锯割过程中容易卡住锯片或发生窜动。
10. 使用前请确保斜切锯被安装或放置在水平结实的工作面上。水平结实的工作表面可以降低斜切锯不稳定的风险。

11. 规划好你的工作。每次改变倾斜角或斜切角的设置要确保可调靠栅能正确地支撑工件并且不干涉锯片或防护装置。
在工具没有“开机”且工作台上没有工件时移动锯片进行一次完整的模拟锯割以确保不会有任何干涉或锯割靠栅的危险。
12. 对于宽度或长度超出台面的工件需要为工件提供足够支撑，如延伸台面、锯木架等。长度或宽度超出斜切锯台面的工件如果没有被安全支撑会倾倒。被切断的部分或工件倾倒会抬起下护罩或被旋转的刀片抛出。
13. 不要用另一个人来代替延伸台面或作为辅助支撑。在锯割过程中不可靠的工件支撑会使锯片被卡住或引起工件移位，将你和助手拉入旋转锯片中。
14. 切断的部分不能以任何方式被堵在或挤压在旋转的锯片上。如果受到如长度挡块的限制，切断部分可能会被挤在锯片上并被猛烈抛出。
15. 当锯割棒或管等圆形材料时，总是使用为此而设计的夹持或固定装置。棒料被锯割时有滚动倾向，会引起锯片“啃料”并将工件连带你的手拉向锯片。
16. 在锯片接触工件前让其达到全速。这将降低工件被抛出的风险。
17. 如果工件或锯片被卡住，关闭斜切锯，等所有运动部件停止并从电源上拔出插头并/或取下电池包，然后清理被卡住的材料。在工件被卡住时继续锯割会造成斜切锯的失控或损坏。
18. 完成锯割后，松开电源开关，继续按住锯割装置，待锯片停止后再清理锯断剩下部分。用手靠近还在转动的锯片是危险的。
19. 在进行不完全锯割时，或在斜切锯锯割装置未到达完全下压位置之前松开电源开关时，应牢牢握住手柄。斜切锯的刹车动作可能导致锯割装置被突然下拉而引起受伤风险。
20. 仅使用工具上所标示或说明书中所规定直径的锯片。使用尺寸不正确的锯片可能会影响锯片的正确保护或保护罩的操作，从而导致严重的人身伤害。
21. 仅使用所标示的速度等于或大于工具上所标示的速度的锯片。
22. 请勿使用该锯切割木材、铝材或类似材料之外的其他材料。
23. (仅限欧洲国家)
仅可使用符合EN847-1标准的锯片。

其它注意事项

1. 请使用挂锁避免儿童进入车间。
2. 切勿踩踏工具。如果工具翻倒或意外接触到切割工具，可能会导致严重的人身伤害。
3. 切勿使工具在无人照看的情况下运行。关闭电源。切勿在工具完全停止前离开工具。
4. 请勿在保护罩未安装到位时操作本锯。在每次使用之前请检查锯片保护罩是否正确闭合。如果锯片保护罩无法自由移动和快速闭合，则请勿使用该锯。切勿将锯片保护罩置于打开位置。
5. 请勿将手放在锯片移动路线上。请勿接触仍在转动的锯片。否则会造成严重伤害。
6. 为减少受伤风险，请在每次横切操作后将刀架完全返回靠后的位置。
7. 搬动工具前请务必固定好所有可以移动的部件。
8. 将锯片头锁在下位的止动销或止动杆仅用于搬运和贮存的目的，而不适用于任何切割操作。
9. 操作之前，请仔细检查锯片上是否有裂缝或损坏。应立即更换有裂缝或损坏的锯片。卡滞锯片上变硬的树脂和木沥青会使该锯的速度变慢，并增加反弹的可能性。因此，请先将锯片从工具上拆下，然后使用树脂和沥青清除剂、热水或煤油进行清洁。保持锯片清洁。切勿使用汽油清洁锯片。
10. 进行滑动切割时，可能会出现反弹。当锯片在切割期间受工件卡滞时会发生反弹，锯片会快速弹向操作人员。会导致失控和严重的人身伤害。如果锯片在操作期间卡滞，切勿继续切割，此时应立即松开开关。
11. 请仅使用本工具指定的法兰。
12. 请小心勿损坏主轴、法兰（尤其是安装表面）或螺栓。这些部件的损坏可能会导致锯片破裂。
13. 确保翻转基座已正确固定，使其在操作期间不会移动。使用基板上的孔将锯片紧固到稳定的工作台或工作架上。操作人员切不可在所处位置不当时使用工具。
14. 打开开关前，请确保松开轴锁。
15. 确保锯片不会在最下位置接触到翻转基座。

16. 请紧握把手。请注意在启动和停止期间锯片会轻微地上下移动。
17. 打开开关前，请确认锯片未与工件接触。
18. 在实际的工件上使用工具之前，请先让工具空转片刻。请注意，振动或摇摆可能表示安装不当或刀片不平衡。
19. 若发现有任何异常请立即停止操作。
20. 请勿试图将开关扳机锁定在“开启”位置。
21. 请务必使用本说明书中建议的附件。使用砂轮等不适用的附件可能会导致人身伤害。
22. 某些材料含有有毒化学物质。小心不要吸入粉尘，并避免皮肤接触。遵循材料供应商的安全提示。
23. 本工具不可使用带线电源。

激光的补充安全规则

1. 存在激光辐射，切勿直视激光束或使用2M类激光的光学设备。

请保留此说明书。

警告： 请勿为图方便或因对产品足够熟悉（由于重复使用而获得的经验）而不严格遵循相关产品安全规则。使用不当或不遵循使用说明书中的安全规则会导致严重的人身伤害。

电池组的重要安全注意事项

1. 在使用电池组之前，请仔细通读所有的说明以及（1）电池充电器，（2）电池，以及（3）使用电池的产品上的警告标记。
2. 切勿拆卸或改装电池组。否则可能引起火灾、过热或爆炸。
3. 如果机器运行时间变得过短，请立即停止使用。否则可能会导致过热、起火甚至爆炸。
4. 如果电解液进入您的眼睛，用清水将其冲洗干净并立即就医。否则可能会导致视力受损。
5. 请勿使电池组短路：
 - (1) 请勿使任何导电材料碰触到端子。
 - (2) 避免将电池组与其他金属物品如钉子、硬币等放置在同一容器内。
 - (3) 请勿将电池组置于水中或使其淋雨。

电池短路将产生大的电流，导致过热，并可能导致起火甚至击穿。

6. 请勿在温度可能达到或超过 **50° C (122° F)** 的场所存放以及使用工具和电池组。
7. 即使电池组已经严重损坏或完全磨损，也请勿焚烧电池组。电池组会在火中爆炸。
8. 请勿对电池组射钉，或者切削、挤压、抛掷、掉落电池组，又或者用硬物撞击电池组。否则可能引起火灾、过热或爆炸。
9. 请勿使用损坏的电池。
10. 本工具附带的锂离子电池需符合危险品法规要求。
 第三方或转运代理等进行商业运输时，应遵循包装和标识方面的特殊要求。有关运输项目的准备作业，咨询危险品方面的专业人士。同时，请遵守可能更为详尽的国家法规。
 请使用胶带保护且勿遮掩表面的联络信息，并牢固封装电池，使电池在包装内不可动。
11. 丢弃电池组时，需将其从工具上卸下并在安全地带进行处理。关于如何处理废弃的电池，请遵循当地法规。
12. 仅将电池用于**Makita**（牧田）指定的产品。将电池安装至不兼容的产品会导致起火、过热、爆炸或电解液泄漏。
13. 如长时间未使用工具，必须将电池从工具内取出。
14. 使用工具期间以及使用工具之后，电池组温度可能较高易引起灼伤或低温烫伤。处理高温电池组时请小心操作。
15. 在使用工具后请勿立即触碰工具的端子，否则可能引起灼伤。
16. 避免锯屑、灰尘或泥土卡入电池组的端子、孔口和凹槽内。否则可能会导致过热、着火、爆炸和工具/电池组故障，导致烫伤或人身伤害。
17. 除非工具支持在高压电源线路附近使用，否则请勿在高压电源线路附近使用电池组。否则可能导致工具或电池组故障或失常。
18. 确保电池远离儿童。

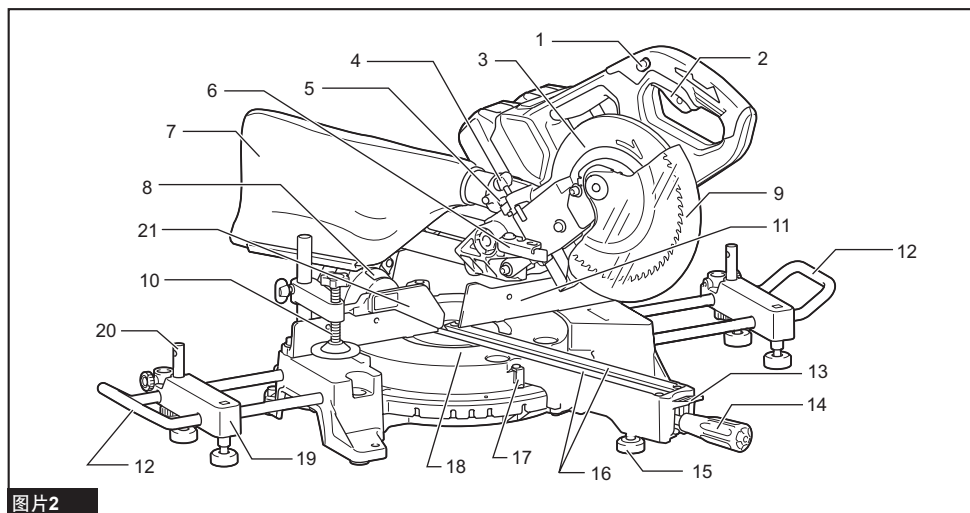
请保留此说明书。

小心： 请仅使用**Makita**（牧田）原装电池。使用非**Makita**（牧田）原装电池或经过改装的电池可能会导致电池爆炸，从而造成火灾、人身伤害或物品受损。同时也会导致牧田工具和充电器的牧田保修服务失效。

保持电池最大使用寿命的提示

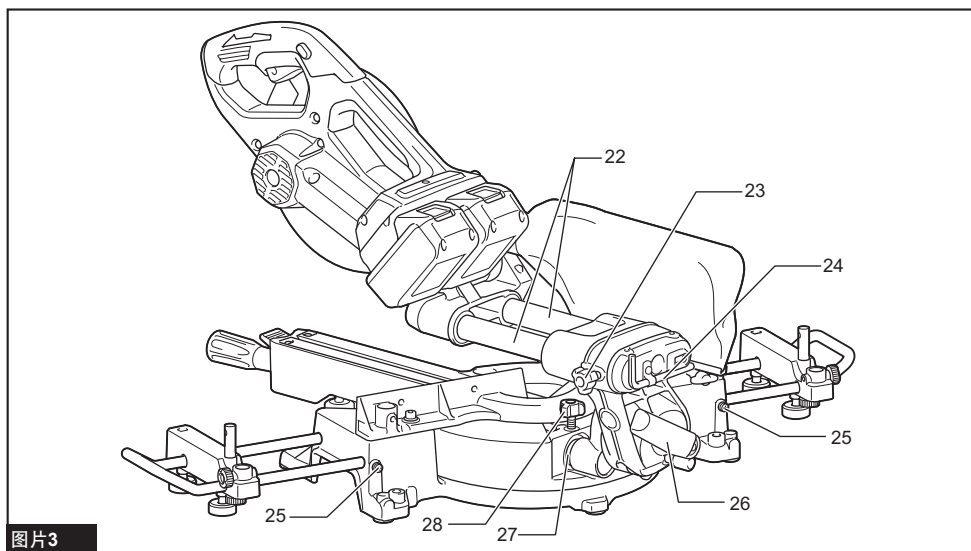
1. 在电池组电量完全耗尽前及时充电。发现工具电量低时，请停止工具操作，并给电池组充电。
2. 请勿对已充满电的电池组重新充电。过度充电将缩短电池的使用寿命。
3. 请在 $10^{\circ}\text{C} - 40^{\circ}\text{C}$ ($50^{\circ}\text{F} - 104^{\circ}\text{F}$) 的室温条件下给电池组充电。请在灼热的电池组冷却后再充电。
4. 不使用电池组时，请将其从工具或充电器上拆除。
5. 如果电池组长时间（超过六个月）未使用，请给其充电。

部件说明



图片2

1	锁止按钮	2	开关扳机	3	锯片罩壳	4	调节螺丝 (用于下限位置)
5	调节螺栓 (用于最大切割能力)	6	止动臂	7	集尘袋	8	斜角刻度
9	锯片保护罩	10	垂直虎钳	11	导板导向板	12	支架
13	锁定杆 (用于翻转基座)	14	把手 (用于翻转基座)	15	调节螺栓 (用于翻转基座)	16	锯槽板
17	指针 (用于斜接角度)	18	翻转基座	19	支架组件	20	导板轴
21	副导板	-	-	-	-	-	-



图片3

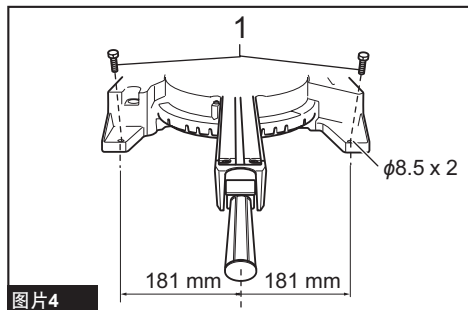
22	滑杆（上）	23	蝶形螺丝 （用于锁定上滑杆）	24	六角扳手	25	夹紧螺丝 （用于锁定支架）
26	杆（用于调整斜切角度）	27	滑杆（下）	28	蝶形螺丝 （用于锁定下滑杆）	-	-

安装

工作台安装

警告： 确保工具不会在支撑面上移动。切割期间在支撑面上移动斜断机可能会导致工具失控和严重的人身伤害。

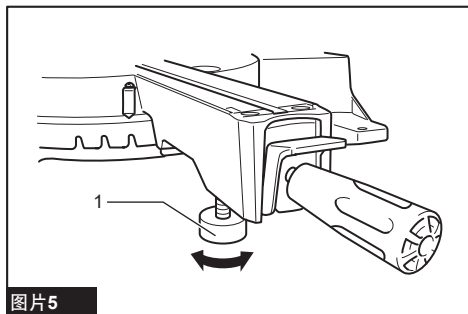
1. 使用两个螺栓将基座固定在一个平坦稳定的表面。这样可以防止机器倾覆而可能导致的人身伤害。



图片4

► 1. 螺栓

2. 顺时针或逆时针转动调节螺栓，使其与地板表面接触以保持工具平稳。



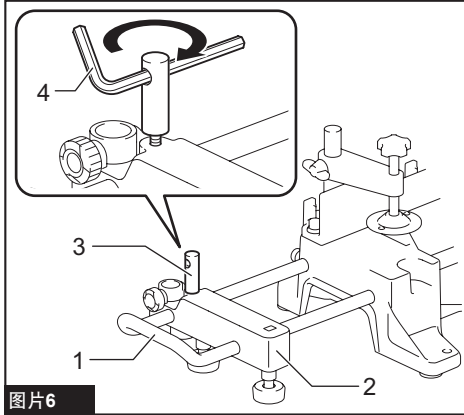
图片5

► 1. 调节螺栓

安装支架和支架组件

注：在部分国家，支架和支架组件不是标准配件，不包含在工具包装内。

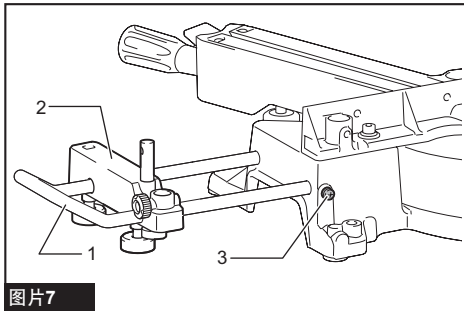
支架和支架组件用于水平支撑工件。
使用六角扳手将导板轴紧固至支架组件。



图片6

► 1. 支架 2. 支架组件 3. 导板轴 4. 六角扳手

如图所示，在两侧安装支架和支架组件。安装时，确保导板轴与导板导向板（安装至工具时）处于一条线上。



图片7

► 1. 支架 2. 支架组件 3. 螺丝

然后，牢固拧紧螺丝以固定支架和支架组件。

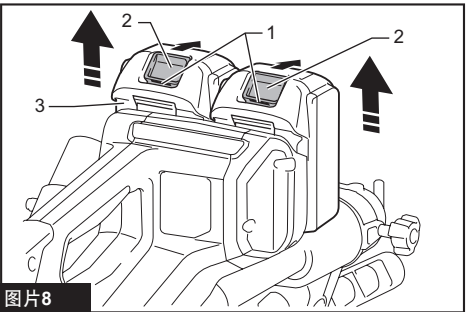
功能描述

⚠警告：调节或检查工具功能之前，请务必关闭工具的电源并取出电池组。未关闭电源并取出电池组可能会产生意外启动，导致严重的人身伤害。

安装或拆卸电池组

⚠小心：安装或拆卸电池组之前，请务必关闭工具电源。

⚠小心：安装或拆卸电池组时请握紧工具和电池组。否则它们可能从您的手中滑落，导致工具和电池组受损，甚至造成人身伤害。



图片8

► 1. 红色指示器 2. 按钮 3. 电池组

拆卸电池组时，按下电池组前侧的按钮，同时将电池组从工具中抽出。

安装电池组时，要将电池组上的舌簧与外罩上的凹槽对齐，然后推滑到位。将其完全插入到位，直到电池组被锁定并发出卡嗒声为止。如果插入后仍能看到按钮上侧的红色指示器，则说明电池组未完全锁紧。

⚠小心：务必完全装入电池组，直至看不见红色指示器为止。否则，它可能会从工具中意外脱落，从而造成自身或他人受伤。

⚠小心：请勿强行安装电池组。如果电池组难以插入，可能是插入方法不当。

注：仅安装单个电池组时，工具无法工作。

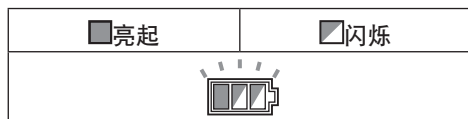
工具 / 电池保护系统

本工具配备有工具 / 电池保护系统。该系统可自动切断机电源以延长工具和电池寿命。作业时，如果工具或电池处于以下情况，工具将会自动停止运转。

过载保护

以导致异常高电流的方式操作工具时，工具会自动停止运转，指示灯不闪烁。在这种情况下，请关闭工具并停止导致工具过载的应用操作。然后开启工具重新启动。

过热保护

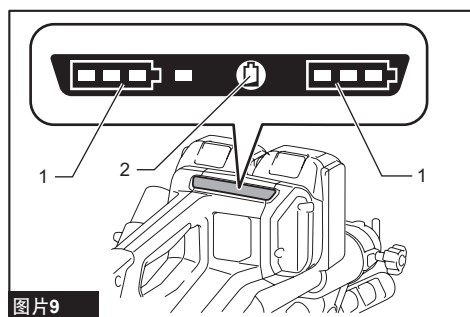


工具过热时，工具将自动停止运转且电池指示灯闪烁约60秒。在这种情况下，请等待工具冷却后再开启工具。

过放电保护

电池剩余电量变低时，本工具自动停止运转。如果即使在打开开关时本产品仍不运转，请从工具上拆下电池并给电池充电。




显示电池的剩余电量



图片9

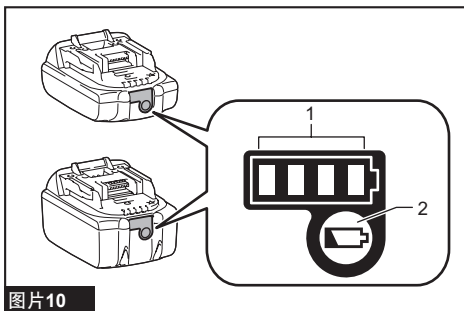
► 1. 电池指示灯 2. CHECK (查看) 按钮

按CHECK (查看) 按钮可显示电池剩余电量。各个电池有与之相对应的电池指示灯。

电池指示灯状态			剩余的 电池电量	
亮起	熄灭	闪烁		
■	□	▨	 50%至100%	
■	■	□		 20%至50%
■	■	■		 0%至20%
▨	□	□	给电 池充电	

显示电池的剩余电量

仅限带指示灯的电池组



图片10

► 1. 指示灯 2. CHECK (查看) 按钮

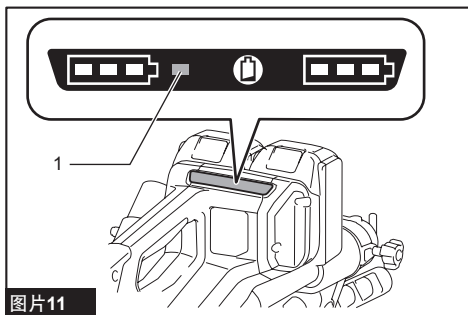
按电池组上的CHECK (查看) 按钮可显示电池剩余电量。指示灯将亮起数秒。

指示灯			剩余电量
点亮	熄灭	闪烁	
■	■	■	75%至100%
■	■	□	50%至75%
■	□	□	25%至50%
■	□	□	0%至25%
▨	□	□	给电池 充电。
■	■	□	电池可 能出现 故障。
□	□	■	

注：在不同的使用条件及环境温度下，指示灯所示电量可能与实际情况略有不同。



注：当电池保护系统启动时，第一个（最左侧）指示灯将闪烁。

自动变速功能



图片11

► 1. 模式指示灯

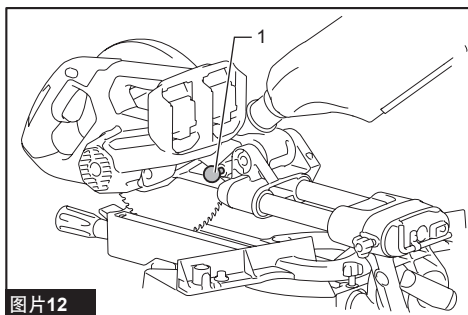
模式指示灯状态	操作模式
	高速模式
	高转矩模式

本工具设有“高速模式”和“高转矩模式”。它将根据工作负荷自动变换操作模式。如果模式指示灯在工具操作期间亮起，则工具处于高转矩模式。

止动销

⚠️小心： 松开止动销时请务必握住把手。否则，把手将弹起并可能导致人身伤害。

松开止动销时，请在把手上持续施加轻微的下压力，然后拉动止动销。



图片12

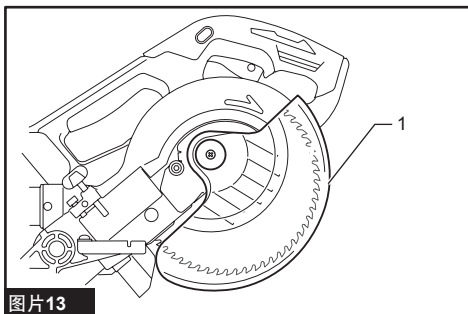
► 1. 止动销

锯片保护罩

⚠️警告： 请勿废弃或移除锯片保护罩或者保护罩上的弹簧。由于废弃保护罩而使锯片暴露在外会在操作期间导致严重的人身伤害。

⚠️警告： 如果锯片保护罩或弹簧已被损坏，出现故障或被移除，请勿使用该工具。在保护罩被损坏、出现故障或被移除的情况下操作工具可能会导致严重的人身伤害。

⚠️小心： 为确保操作安全，请务必保持锯片保护罩良好。如果锯片保护罩存在任何不规则情况，请立即停止操作。检查确认保护罩的弹簧可正常工作。

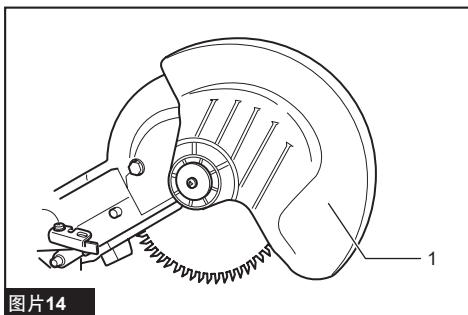


图片13

► 1. 锯片保护罩

降下把手时，锯片保护罩会自动升起。当完成切割抬起把手时，弹簧加力的保护罩会回到原来的位置。

清洁



图片14

► 1. 锯片保护罩

如果透明锯片保护罩变脏，或者锯屑附着在保护罩上，以至无法看清锯片或工件，请取出电池组，并用湿布认真清洁保护罩。请勿使用溶剂或石油类清洁剂来清洁塑料保护罩，否则会损坏保护罩。

进行清洁时，请参阅“安装或拆卸锯片”将锯片保护罩抬起。

完成清洁后，请务必将锯片和中心盖板放回原来的位置，然后使用内六角螺栓将其紧固。

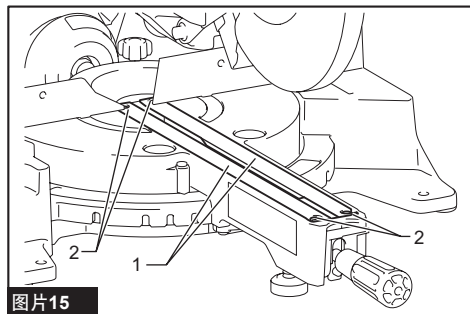
1. 请确保已关闭工具电源并已取出电池组。
2. 握住中心盖板，同时使用附带的六角扳手逆时针转动内六角螺栓。
3. 抬起锯片保护罩和中心盖板。
4. 完成清洁后，将中心盖板放回原来的位置并按与上述步骤相反的顺序紧固内六角螺栓。

警告： 请勿移除固定锯片保护罩的弹簧。如果保护罩由于老化或紫外线照射而受损，请与Makita（牧田）服务中心联系，更换新的保护罩。请勿废弃或移除保护罩。

调节锯槽板

本工具在翻转基座上配有锯槽板，以最大程度地减少切割边破裂的情况。锯槽板在出厂时就已调节好，所以锯片不会碰到锯槽板。使用前，请按以下说明调节锯槽板。

1. 确保取下电池组。然后，拧松所有固定锯槽板的螺丝（左右各2个）。

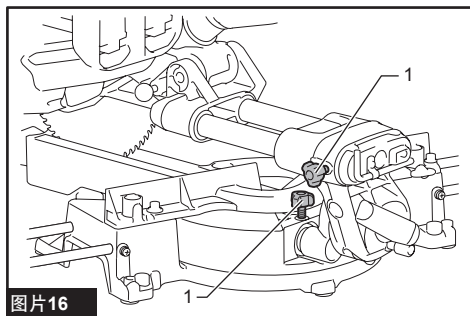


图片15

- ▶ 1. 锯槽板 2. 螺丝

2. 再把它们拧紧到锯槽板仍可以轻易用手移动的程度。
3. 将把手完全降下，推动止动销把手锁定在较低的位置。

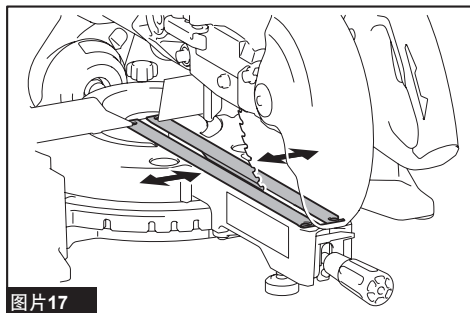
4. 拧松2个固定滑杆的夹紧螺丝。



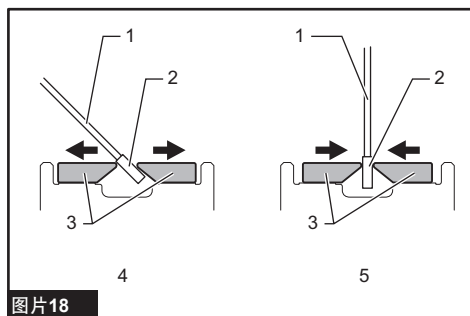
图片16

- ▶ 1. 蝶形螺丝

5. 将刀架充分拉向自己。
6. 调节锯槽板，以使锯槽板刚好碰到锯齿的两侧。



图片17



图片18

- ▶ 1. 锯片 2. 锯齿 3. 锯槽板 4. 左斜切角切割 5. 直线切割
7. 拧紧前面的螺丝（不要拧死）。
 8. 将刀架充分推向导轨导向板，调节锯槽板使锯槽刚好碰到锯齿的两侧。
 9. 拧紧后面的螺丝（不要拧死）
 10. 调整好锯槽板之后，松开止动销，抬起把手。然后牢牢紧固所有的螺丝。

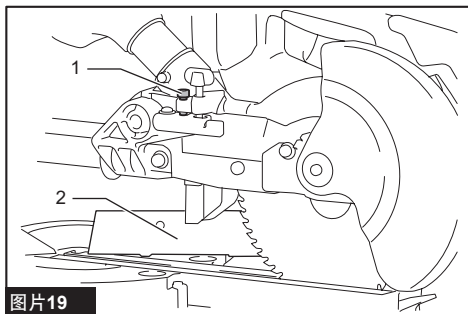
注意： 设定斜切角度后确保锯槽板已正确调整。校正锯槽板的调整有助于为工件提供合适的支撑，最小化工件破损的几率。

保持最大切割能力

该工具在出厂已调节好，用190 mm锯片提供最大切割能力。

安装新电圆锯锯片时，请随时检查电圆锯锯片的下限位置，如果有必要，按以下说明调节：

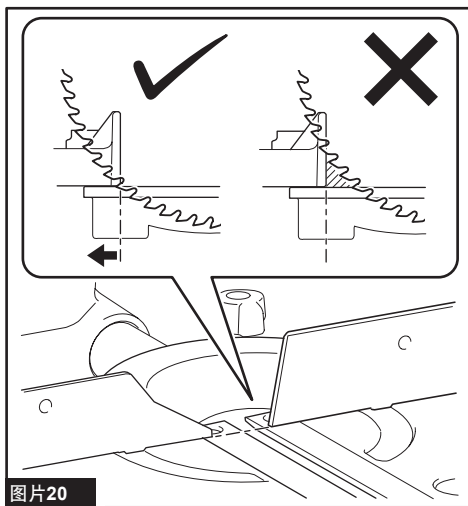
1. 取出电池组。然后，把刀架充分推向导轨导向板并完全降下把手。



图片19

► 1. 调节螺栓 2. 导轨导向板

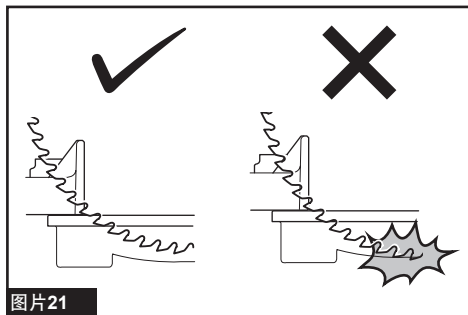
2. 用六角扳手拧动调节螺栓直到电圆锯锯片略低于导轨导向板的横截面和翻转基座的顶面。



图片20

3. 用手旋转锯片，同时完全降下把手确保电圆锯锯片不会接触到下基座的任何部件。如有必要，请重新略作调节。

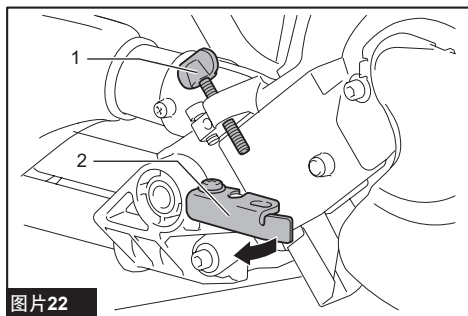
警告： 在安装完新电圆锯锯片并取出电池组后，必须确保在把手完全降下时，电圆锯锯片不会碰到下基座的任何部件。如果电圆锯锯片碰到基座，则可能造成反弹和严重的人身伤害。



图片21

止动臂

锯片的下限位置可以轻易用止动臂来调节。如需调节，请按图示沿箭头方向移动止动臂。转动调节螺丝并将把手按压到底来检查调节结果。



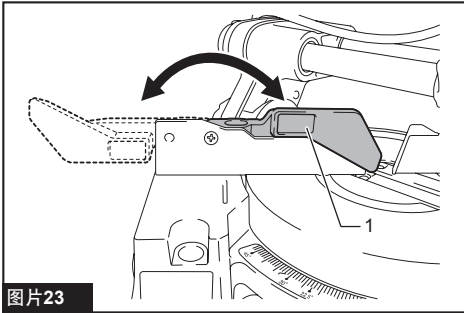
图片22

► 1. 调节螺丝 2. 止动臂

副导板

规格因国家而异

⚠小心： 执行左斜切角切割时，请将副导板向外推出。否则，它可能会接触锯片或工具的部件，并可能严重伤害操作人员。

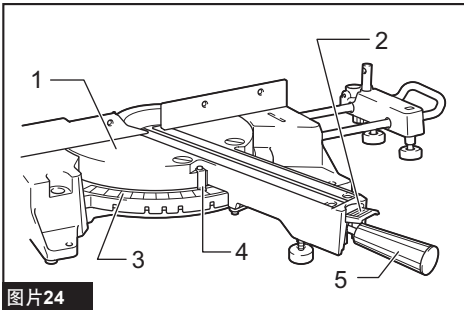


图片23

► 1. 副导板

本工具配备了副导板。通常情况下请将副导板置于工具内部。但是，在执行左斜切角切割时，请将其向外推出。

调节斜接角度



图片24

► 1. 翻转基座 2. 锁定杆 3. 等径刻度 4. 指针 5. 把手

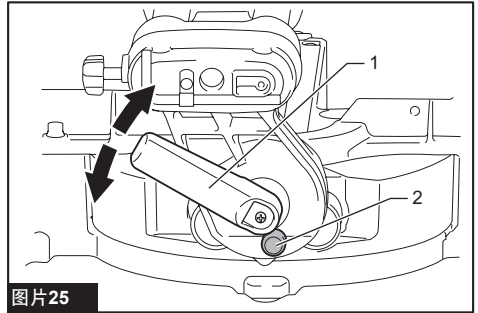
1. 按逆时针方向拧松把手。
2. 按压并固定锁定杆，然后调节翻转基座的角度。请参考指针和等径刻度。
3. 按顺时针方向拧紧把手。

⚠小心： 在改变斜接角度后，请将把手牢固拧紧以锁住翻转基座。

注意： 当转动翻转基座时，请确保将把手充分抬起。

调节斜切角度

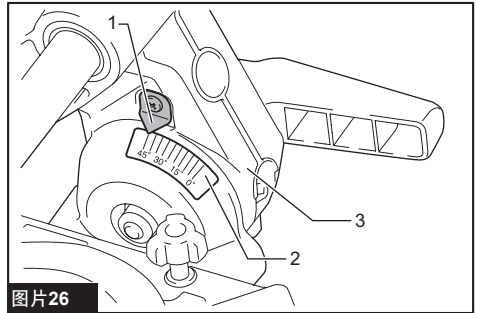
要调节斜切角度时，请按逆时针方向松开工具后面的杆。



图片25

► 1. 杆 2. 释放按钮

要将锯片向左倾斜时，请握住把手并倾斜刀架。请参考斜角刻度和指针。然后按顺时针方向拧紧杆以固定止动臂。



图片26

► 1. 指针 2. 斜角刻度 3. 臂

要将锯片向右倾斜时，请握住把手并将刀架向左略微倾斜，然后按下释放按钮。在按压释放按钮的情况下，向右倾斜锯片。然后将杆拧紧。

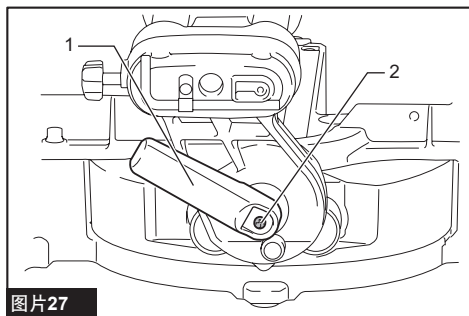
⚠小心： 在改变斜切角度后，请按顺时针方向拧紧杆来固定止动臂。

注意： 当倾斜锯片时，请确保将把手充分抬起。

注意： 在改变斜切角度时，请确保按“锯槽板定位”部分说明的那样调整好锯槽板的位置。

调节杆的位置

当杆在一段时间后无法完全紧固时，请更改杆的位置。可以 30° 为单位对杆进行重调整。拧松并拆下用来固定杆的螺丝。拆下杆并重新安装，使其指向略高于水平面。然后用螺丝重新紧固杆。



图片27

► 1. 杆 2. 螺丝

开关操作

警告： 在将电池组装入工具之前，请务必检查开关扳机是否能扣动自如，松开时能否退回至“OFF”（关闭）位置。若工具上的开关无法正常工作，将可能导致工具失控或严重的人身伤害。

警告： 请勿使用带有直径小于6.35 mm的把手或钢索的锁。较小的把手或钢索无法正确将工具锁定在关闭位置，可能会出现意外运行的情况并导致严重的人身伤害。

警告： 请勿使用开关扳机失灵的工具有。开关扳机失灵的工具有是极其危险的，必须维修过后才能使用，否则会导致严重的人身伤害。

警告： 为了您的安全，本工具配备了锁止按钮，可防止工具误启动。如果当您只是扣动开关扳机而没有按下锁止按钮时，工具即开始运行，则切勿使用此工具。在开关需要维修的情况下使用工具时可能会出现意外运行的情况并导致严重的人身伤害。在进一步使用该工具之前，请将其送回Makita（牧田）维修中心进行正确的修理。

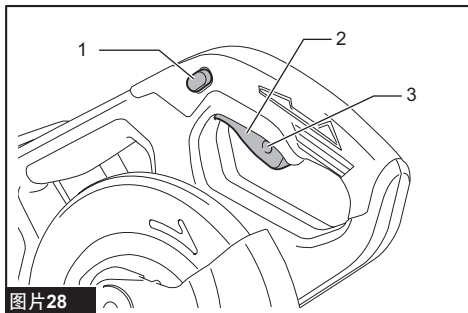
警告： 切勿通过封住锁止按钮或其他方法来弃用锁止按钮。在弃用开关锁止按钮的情况下使用工具时可能会出现意外运行的情况并导致严重的人身伤害。

注意： 在没有按下锁止按钮的情况下请勿用力扣动开关扳机。这样可能导致开关破损。

为避免使用者不小心扣动开关扳机，本工具采用锁止按钮。要启动工具时，按下锁止按钮，然后扣动开关扳机即可。释放开关扳机便可停止工具。

可以从右侧或左侧按锁止按钮。

开关扳机上留有一个孔供插入挂锁，可将工具锁定为关闭状态。



图片28

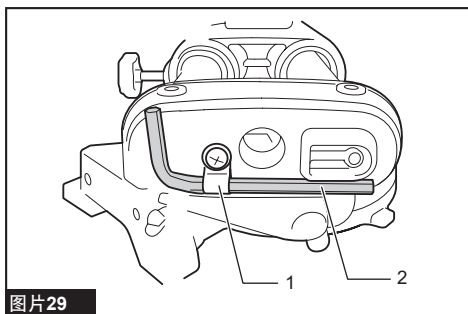
► 1. 锁止按钮 2. 开关扳机 3. 挂锁孔

装配

警告： 在装配工具之前，请务必关闭工具电源并取出电池组。未关闭电源和取出电池组可能会导致严重的人身伤害。

六角扳手的存放

六角扳手应如图示中存放。需要使用六角扳手时，可以将其从扳手仓里取出来。使用完六角扳手后，再将其放回扳手仓中存放。



图片29

► 1. 扳手仓 2. 六角扳手

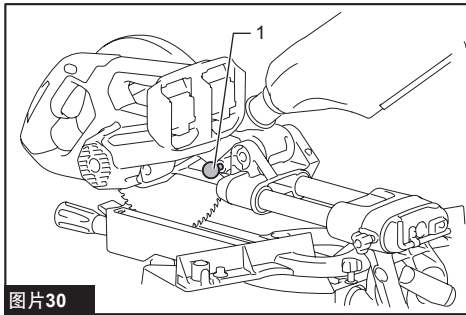
安装或拆卸锯片

警告： 安装或者拆卸锯片之前，请务必关闭工具电源并拆下电池组。意外启动工具可能会导致严重的人身伤害。

小心： 请仅使用Makita（牧田）六角扳手来安装或拆卸锯片。否则可能会导致内六角螺栓安装过紧或者过松。这样可能会造成人身伤害。

安装电圆锯锯片

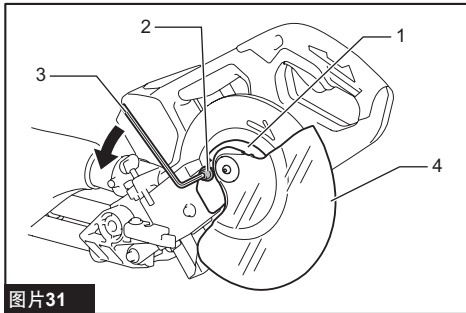
1. 通过推动止动销将把手锁定在抬起的位置。



图片30

► 1. 止动销

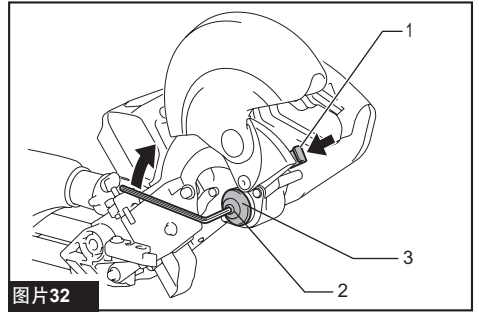
2. 用六角扳手按逆时针方向转动固定中心盖板的内六角螺栓将其拧松。然后，抬起锯片保护罩和中心盖板。



图片31

► 1. 中心盖板 2. 内六角螺栓 3. 六角扳手
4. 锯片保护罩

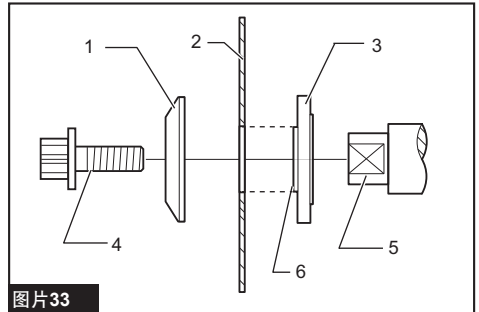
3. 按下轴锁锁定主轴，然后用六角扳手按顺时针方向拧松内六角螺栓。然后拆下内六角螺栓和外法兰。



图片32

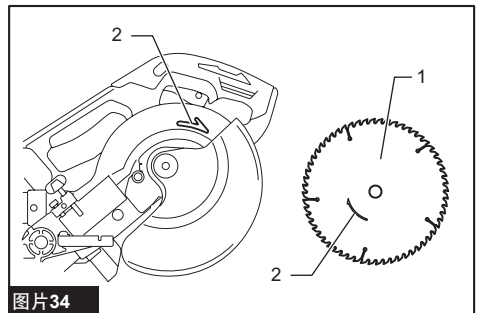
► 1. 轴锁 2. 内六角螺栓 3. 外法兰盘

4. 将锯片小心地安装到内法兰上。确保锯片上的箭头方向与锯片罩壳上的箭头方向相吻合。



图片33

► 1. 外法兰盘 2. 锯片 3. 内法兰盘 4. 内六角螺栓（左手） 5. 主轴 6. 锯片安装部件



图片34

► 1. 锯片 2. 箭头

5. 安装外法兰和内六角螺栓，然后在按住轴锁的同时，用六角扳手按逆时针方向牢固拧紧主轴的内六角螺栓（左手）。

6. 将锯片保护罩和中心盖板放回原位。然后按顺时针方向拧紧中心盖板的内六角螺栓以固定中心盖板。

7. 通过拉动止动销将把手从抬起的位置上松开。降下把手，确保锯片保护罩正常移动。

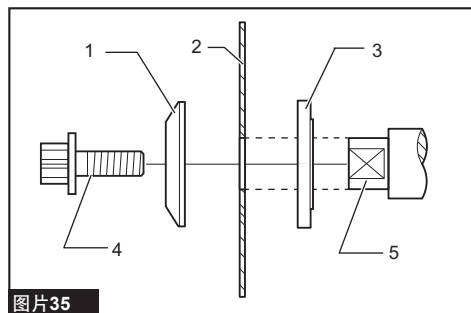
8. 进行切割前，请确保轴锁已松开主轴。

对于带15.88 mm孔直径锯片用内法兰盘的工具

规格因国家而异

将内法兰盘安装至安装轴上并使其凹槽侧朝外，然后放置锯片（需要时安装挡圈）、外法兰盘和六角螺栓。

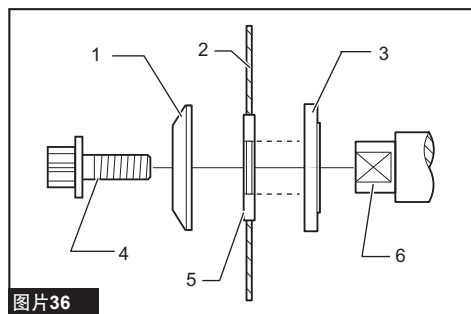
对于不带挡圈的工具



图片35

- 1. 外法兰盘 2. 锯片 3. 内法兰盘 4. 内六角螺栓（左手） 5. 主轴

对于带挡圈的工具



图片36

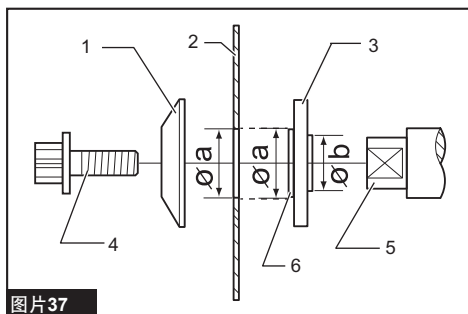
- 1. 外法兰盘 2. 锯片 3. 内法兰盘 4. 内六角螺栓（左手） 5. 挡圈 6. 主轴

警告： 如果需要使用挡圈将锯片安装到主轴上，请确保适用于您想要使用的锯片轴孔的挡圈已被安装到内外法兰盘之间。使用错误的轴孔挡圈可能会导致锯片的安装不正确，运行期间锯片会移动和剧烈振动，工具可能因此失控并造成严重的人身伤害。

对于带非20 mm或15.88 mm孔直径锯片用内法兰盘的工具

规格因国家而异

内法兰盘的一侧带有一定直径的锯片安装部件，另一侧带有不同直径的锯片安装部件。选择正确的一侧，使该侧的锯片安装部件可以很好地与锯片孔相配合。



图片37

- 1. 外法兰盘 2. 锯片 3. 内法兰盘 4. 内六角螺栓（左手） 5. 主轴 6. 锯片安装部件

小心： 确保内法兰盘上向外凸出的锯片安装部件“a”与锯片孔“a”能够很好地配合。将锯片安装至错误的一侧会导致危险的振动。

拆卸锯片

1. 通过推入止动销将把手锁定在抬起的位置。

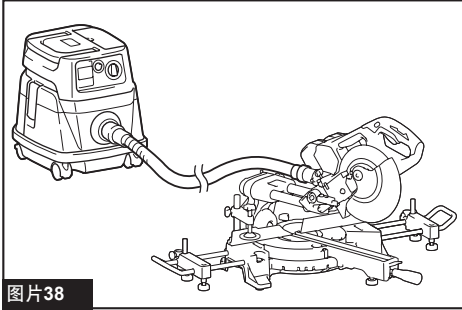
2. 用六角扳手按逆时针方向转动固定中心盖板的内六角螺栓将其拧松。然后，抬起锯片保护罩和中心盖板。

3. 按下轴锁锁定主轴，然后用六角扳手按顺时针方向拧松内六角螺栓。然后拆下内六角螺栓、外法兰和锯片。

存放工具时，安装外法兰并用手轻轻拧紧内六角螺栓，以免丢失。

连接吸尘器

当您想进行清洁切割操作时，请连接 Makita (牧田) 集尘器。



图片38

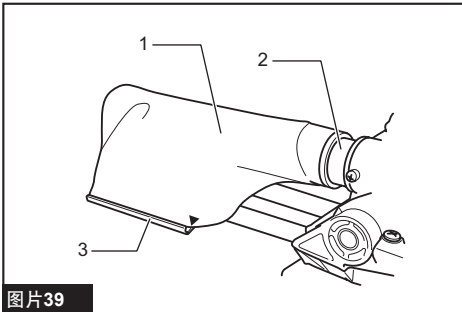
集尘袋

选购附件

使用集尘袋可使打磨操作更为干净，也可更方便地集尘。

安装集尘袋时，将其安装在集尘口上。要安装紧固装置，请对齐紧固装置顶端与集尘袋上的三角标记。

当集尘袋已装满一半左右的空间时，从工具上取下集尘袋并拉出紧固装置。倒空集尘袋并轻轻拍打以去除附着在集尘袋内壁的碎屑，以便再次使用。



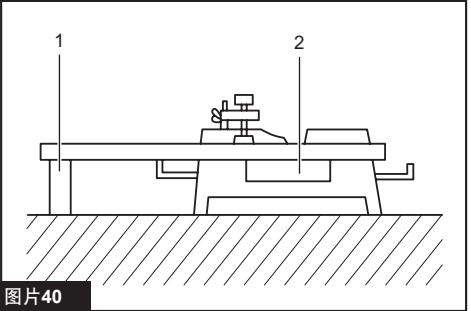
图片39

► 1. 集尘袋 2. 集尘口 3. 紧固装置

固定工件

警告： 用适当类型的虎钳稳妥牢固地固定住工件极其重要。否则可能会导致严重的人身伤害、工具和/或工件受损。

警告： 切割长于斜断机支撑座的工件时，应以相同的高度对超出支撑座的整个材料部分进行支撑，以保持其水平。正确支撑工件有助于避免锯片收缩以及可能反弹的情况，否则可能会导致严重的人身伤害。请勿仅仅依靠垂直虎钳和水平虎钳来固定工件。较薄的材料易于下陷。全长度地支撑工件以避免锯片收缩以及可能反弹的情况。



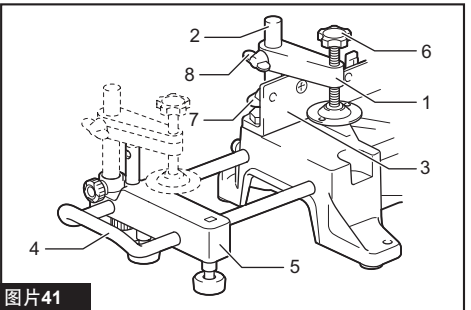
图片40

► 1. 支撑件 2. 翻转基座

垂直虎钳

警告： 在所有操作过程中，应用虎钳将工件牢牢地固定在翻转基座和导板导向板上。否则，材料在切割操作中可能会发生移动而导致锯片受损，并可能被抛出而导致失控和严重的人身伤害。

将垂直虎钳安装在导板导向板或支架组件的左、右两侧的任意一侧。将虎钳杆插入导板导向板或支架组件的孔中，然后拧紧下部螺丝固定虎钳杆。



图片41

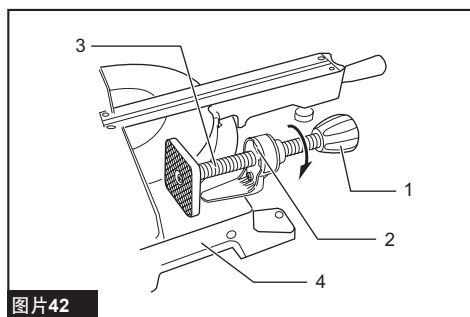
► 1. 虎钳臂 2. 虎钳杆 3. 导板导向板 4. 支架 5. 支架组件 6. 虎钳旋钮 7. 下部螺丝 8. 上部螺丝

根据工件的厚度和形状调节虎钳臂的位置，然后拧紧上部螺丝固定虎钳臂。如果上部螺丝碰到导板导向板，则把上部螺丝装在虎钳臂的另一侧。确保在充分降下把手以及拉动或推动刀架时，没有工具部件碰到虎钳。否则，应重新调节虎钳的位置。把工件平放按住抵在导板导向板和翻转基座上。调节工件到期望的切割位置，拧紧虎钳旋钮将其牢牢固定住。

水平虎钳

选购附件

⚠警告： 仅当指示器处于最上方位置时方可夹住工件。否则，可能无法牢固固定工件。这样工件可能会被抛出，损坏锯片，甚至出现失控，造成严重的人身伤害。



图片42

► 1. 虎钳旋钮 2. 指示器 3. 虎钳轴 4. 基座

水平虎钳可安装在基座的左侧。通过按逆时针方向转动虎钳旋钮，螺丝会被松开，虎钳轴可快速内外移动。通过按顺时针方向转动虎钳旋钮，螺丝依然保持紧固。要夹紧工件时，按顺时针方向轻轻转动虎钳旋钮，直至指示器到达其最上方的位置，然后紧固。如果在按顺时针方向转动时将虎钳旋钮用力推入或拉出，指示器会在一个角度上停止。这种情况下，按逆时针方向回转虎钳旋钮，直至螺丝被松开，然后再次按顺时针方向轻轻转动虎钳旋钮。水平虎钳的最大能力是120 mm宽。

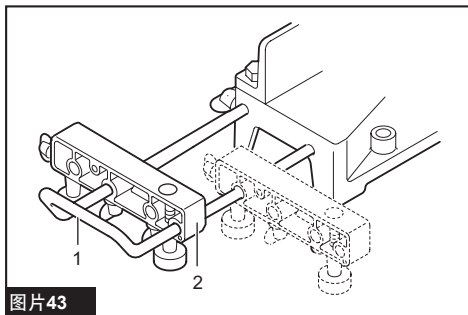
支架和支架组件

选购附件

⚠小心： 对于作为标准附件配备支架和支架组件的工具，由于国家法规限制，不允许此类型的使用。

⚠警告： 请保持较长工件与翻转基座的顶面齐平，以便准确切割同时避免工具失控的危险。正确支撑工件有助于避免锯片收缩以及可能反弹的情况，否则可能会导致严重的人身伤害。

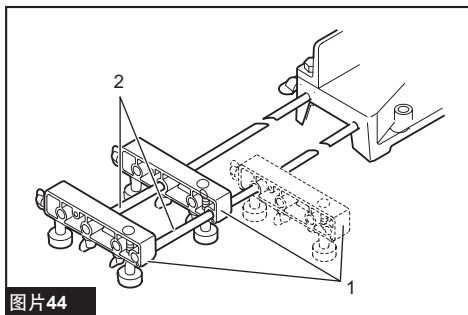
支架和支架组件（选购附件）可以安装在任何一边，方便地将工件水平支撑住。将它们安装在工具的任何一边，然后牢牢拧紧螺丝以将其固定。



图片43

► 1. 支架 2. 支架组件

当切割较长的工件时，请使用支架杆组件（选购附件）。它包含两个支架组件和两根12号杆。



图片44

► 1. 支架组件 2. 12号杆

操作

警告： 打开开关前，请确认锯片未与工件接触。在锯片接触到工件的情况下开启工具可能会导致反弹和严重的人身伤害。

警告： 切割完成后，请勿在锯片完全停止转动前抬起锯片。抬起还在转动的锯片可能会导致严重的人身伤害和工件受损。

警告： 请勿在锯片旋转时触摸用于固定滑杆的夹紧螺丝。否则工具可能会失控并导致人身伤害。

小心： 请勿将锯片头从完全向下的位置以失控的方式释放。否则失控的锯片头可能将您击伤。

注意： 使用前，请确保拉出止动销，将把手从降下的位置松开。

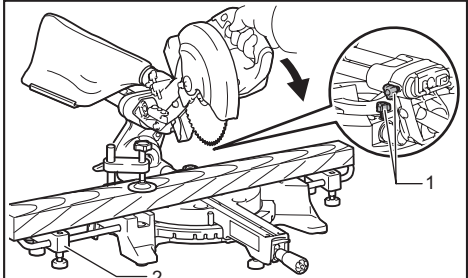
注意： 切割时，请勿向把手施加过大压力。力度太大可能造成电机超载，降低切割效率。按压把手时的力度只需达到平稳切割便可，但同时应不会明显降低锯片转动速度。

注意： 进行切割时，把手压力要轻柔。如果对把手用力太大或使用侧力，锯片会发生振动，会在工件上留下锯痕，切割的精确度就受到影响。

注意： 在滑动切割中，轻轻地把刀架匀速推向导板导向板。如果刀架在切割中停止运动，工件会留下锯痕，影响切割的精确性。

按压切割（小件切割）

警告： 牢固拧紧两个固定滑杆的夹紧螺丝，使刀架不会在操作过程中移动。锁定螺丝没有充分拧紧可能会导致反弹和严重的人身伤害。



图片45

► 1. 蝶形螺丝 2. 支架组件

长度达52 mm宽度达97 mm的工件可以用以下方式进行切割。

1. 把刀架完全推向导板导向板，顺时针方向拧紧2个固定滑杆的夹紧螺丝，以固定刀架。
2. 用适当类型的虎钳固定住工件。
3. 将工具电源打开，勿让锯片接触工件，切割操作前等待锯片转速达到全速。
4. 轻轻压低把手至最低位置来切割工件。
5. 切割完成后，关闭工具电源开关，待锯片完全停止运转时，把锯片放回充分抬起的位置。

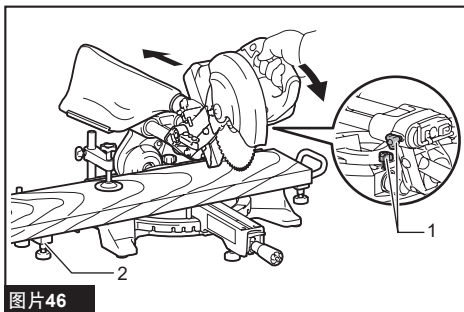
滑动（推动）切割（较宽工件切割）

警告： 在进行滑动切割时，首先把刀架充分拉向自己，按压把手至最低位置，然后将刀架推导向板导向板。在刀架没有充分拉向自己的情况下，请勿开始切割。如果在没有充分将刀架拉向您的情况下进行滑动切割，可能会导致意外反弹和严重的人身伤害。

警告： 切勿试图通过将刀架拉向您来进行滑动切割。在切割期间将刀架拉向您可能会导致意外反弹和严重的人身伤害。

警告： 切勿在把手锁定在较低位置的情况下进行滑动切割。

警告： 锯片旋转时，请勿松开固定刀架的旋钮。切割期间刀架变松可能会导致意外反弹和严重的人身伤害。



图片46

► 1. 蝶形螺丝 2. 支架组件

1. 逆时针松开两个固定滑杆的夹紧螺丝，以便可以自由滑动刀架。
2. 用适当类型的虎钳固定住工件。
3. 将刀架充分拉向自己。
4. 将工具电源打开，勿让锯片接触工件，等待其转速达到全速。
5. 向下按压把手，并把刀架推导向板导向板，穿过工件。
6. 切割完成后，关闭工具电源开关，待锯片完全停止运转时，把锯片放回充分抬起的位置。

斜接角切割

请参考调节斜接角度章节。

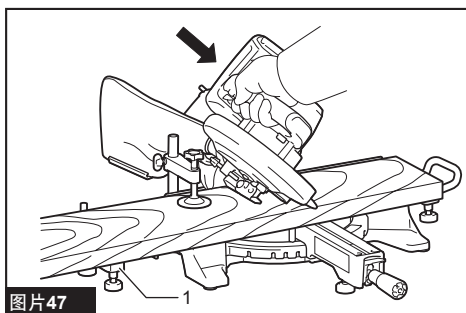
斜切角切割

警告： 将锯片设定用于斜切角切割之后，操作工具之前，请确保刀架和锯片可以在预定切割的范围内自由移动。切割操作期间刀架或锯片移动受阻可能会导致反弹和严重的人身伤害。

警告： 进行斜切角切割时请将手置于锯片的路径之外。切割期间，锯片的角度可能会混淆操作者对实际锯片路径的判断，碰到锯片会导致严重的人身伤害。

警告： 请勿在锯片完全停止前将其抬起。斜切角切割期间，切掉的小块可能会黏着在锯片上。如果在锯片仍在旋转的情况下抬起它，则切掉的小块可能会碰到锯片，造成碎片四处飞溅，从而导致严重的人身伤害。

小心：（仅限带有副导板的工具）执行左斜切角切割时，始终将副导板置于外部。



图片47

► 1. 支架组件

1. 松开杆，倾斜锯片来设定斜切角度（参考前面提到的“调节斜切角度”）。确保重新拧紧杆以将选定的斜切角度牢固固定。
2. 用虎钳固定住工件。
3. 将刀架充分拉向自己。
4. 将工具电源打开，勿让锯片接触工件，等待其转速达到全速。
5. 向把手施加与锯片平行的力轻轻地压低把手至最低位置，并将刀架推导向板导向板来切割工件。
6. 切割完成后，关闭工具电源开关，待锯片完全停止运转时，把锯片放回充分抬起的位置。

注意： 在向下按压把手时，压力要与锯片平行。如果压力与翻转基座垂直，或者切割过程中压力方向改变，则会影响到切割的精确度。

复合切割

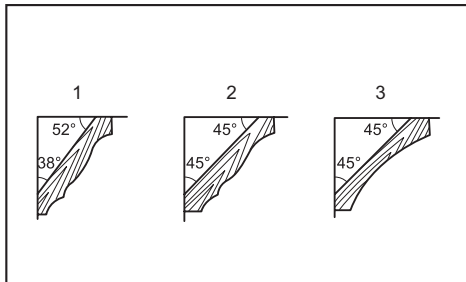
复合切割就是对工件进行斜接角切割的同时对其进行斜切角切割的工序。复合切割可以完成表格中角度的切割。

斜接角度	斜切角度
左右45°	左0° - 45°
右50°	左0° - 40°
右55°	左0° - 30°
右57°	左0° - 25°

在进行复合切割时，请参考“按压切割”、“滑动切割”、“斜接角切割”和“斜切角切割”说明。

顶角线和拱形饰条切割

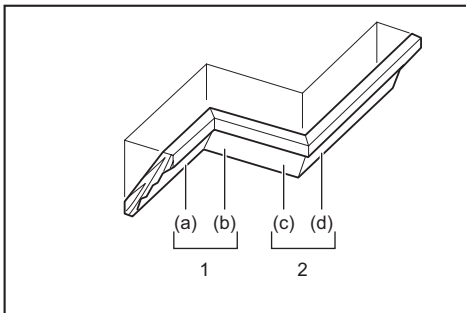
将装饰线脚平放在旋转工作台上，用复合斜断机切割顶角线和拱形饰条。常用的有两种类型的顶角线和一种拱形饰条，即52/38°顶角线、45°顶角线和45°拱形饰条。



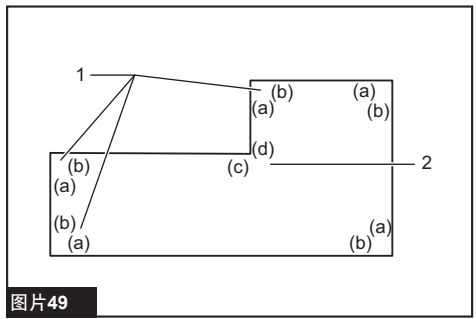
图片48

► 1. 52/38° 顶角线 2. 45° 顶角线 3. 45° 拱形饰条

有专门为“内”90°墙角（图中(a)和(b)）和“外”90°墙角（图中(c)和(d)）制作的顶角线和拱形饰条接头。



1. 内角 2. 外角

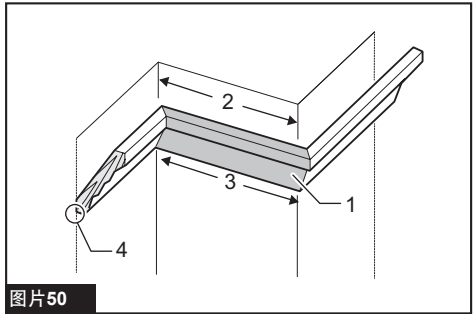


图片49

► 1. 内角 2. 外角

测量

测量墙面宽度并相应调整工件的宽度。要确保工件的墙面接触边的宽度与墙面的长度相同。



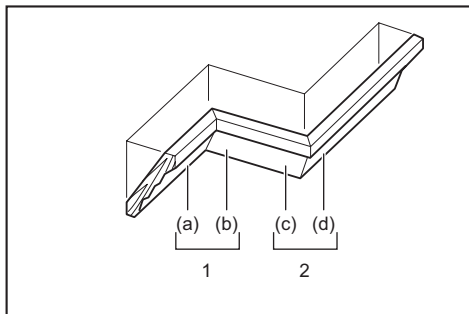
图片50

► 1. 工件 2. 墙面宽度 3. 工件宽度 4. 墙面接触边

务必使用几块废木材进行测试切割，以检查角度。

顶角线和拱形饰条切割时，按表格(A)设定斜切角度和斜接角度，按表格(B)将饰条在电锯基座顶面的位置调节好。

在左斜切角切割情况下



1. 内角 2. 外角

表格 (A)

—	图中饰条位置	斜切角度		斜接角度	
		52/38° 类型	45° 类型	52/38° 类型	45° 类型
内角	(a)	左 33.9°	左 30°	右 31.6°	右 35.3°
	(b)			左 31.6°	左 35.3°
外角	(c)			右 31.6°	右 35.3°
	(d)			右 31.6°	右 35.3°

表格 (B)

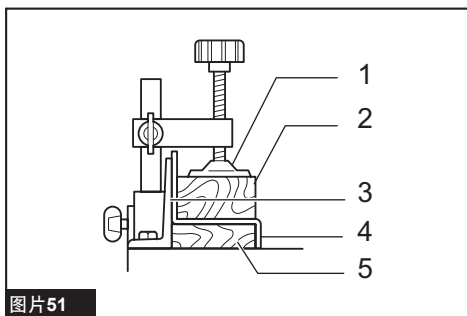
—	图中饰条位置	抵住导板导向板的饰条边	完成部分
内角	(a)	天花板接触边应抵住导板导向板。	完成部分应位于锯片的左侧。
	(b)	墙面接触边应抵住导板导向板。	完成部分应位于锯片的右侧。
外角	(c)	天花板接触边应抵住导板导向板。	完成部分应位于锯片的左侧。
	(d)	墙面接触边应抵住导板导向板。	完成部分应位于锯片的右侧。

例：

在上图中位置 (a) 的 52/38° 顶角线切割中：

- 倾斜并固定斜切角度左 33.9°。
- 调节并固定斜接角度右 31.6°。
- 将顶角线较宽的（隐藏）后表面朝下放在翻转基座上，使天花板接触边抵住电锯上的导板导向板。
- 切割以后，完成待用的部分总是位于锯片的左侧。

切割铝型材



图片 51

- 1. 虎钳 2. 垫块 3. 导板导向板 4. 铝型材 5. 垫块

固定铝型材时，如图所示使用垫块和废弃木料以防止铝材变形。在切割铝型材时，请使用切割润滑油防止铝材料堆积在锯片上。

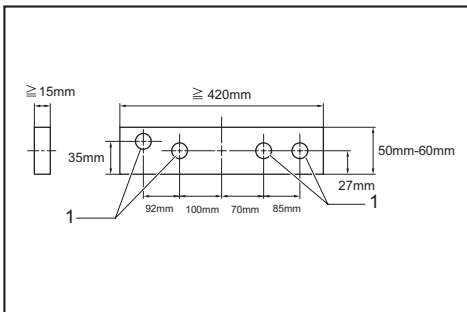
⚠️小心： 请勿尝试切割较厚或圆形的铝型材。较厚的铝型材在切割中可能会变松，圆形的无法用此工具固定牢。

木衬片

⚠️警告： 用螺丝将木衬片附着在导板导向板上。安装螺丝时，螺丝帽应低于木衬片表面，以免妨碍被切割材料的定位。被切割的材料不对齐会使其在切割期间意外移动，从而导致工具失控和严重的人身伤害。

⚠️小心： 使用厚度均匀的直木板作为木衬片。

使用木衬片可帮助防止工件切割中出现裂片。可利用导板导向板上的孔将木衬片附着在导板导向板上。请参见有关建议使用的木衬片尺寸的图片。



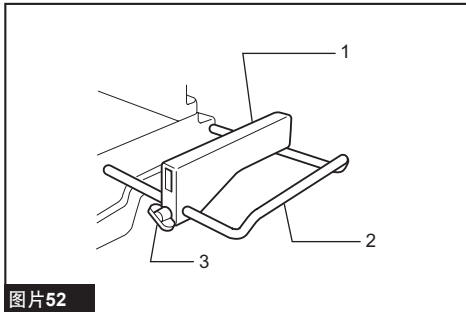
1. 孔

注意：安装好衬片后，请勿在把手降下的情况下转动翻转基座。这样会损坏锯片或木衬片。

切割重复长度

⚠小心：对于作为标准附件配备支架和支架组件的工具，由于国家法规限制，不允许此类型的使用。

将数块原料切割为相同的长度（220 mm至385 mm的范围内）时，请使用固定板（选购附件）。如图所示，将固定板（选购附件）安装在支架上。



图片52

► 1. 固定板 2. 支架 3. 螺丝

将您的工件上的切割线和锯槽板上凹槽的左右侧对齐，在固定工件的同时，将固定板抵住工件的端部移动。然后用螺丝紧固固定板。不使用固定板时，请拧松螺丝，然后将固定板取出。

注：使用支架杆组件（选购附件）可切割最大约为2,200 mm的重复长度。

凹槽切割

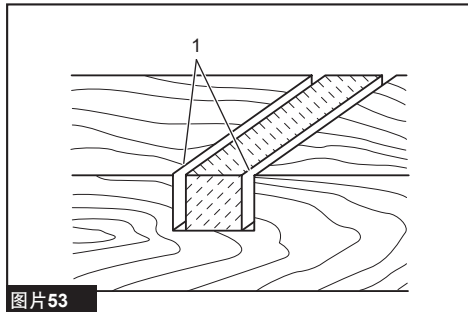
⚠警告：请勿使用较宽锯片或刨槽锯片尝试这种类型的切割。试图用较宽锯片或刨槽锯片进行凹槽切割会导致意外的切割效果和反弹，从而造成严重的人身伤害。

⚠警告：在进行非凹槽切割前，请确保把止动臂放回原来的位置。试图在止动臂处于错误位置的情况下进行切割会导致意外的切割效果和反弹，从而造成严重的人身伤害。

进行刨槽型切割时，请执行以下步骤：

1. 使用调节螺丝调节电圆锯锯片的下限位置，并调节止动臂以限制电圆锯锯片的切割深度。请参阅止动臂章节。

2. 在调节好电圆锯锯片的下限位置后，用滑动（推动）切割方法沿工件宽度切割两条平行凹槽。



图片53

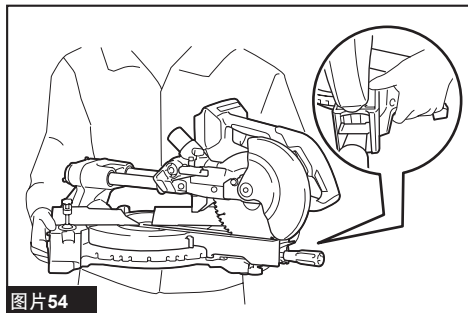
► 1. 用锯片切割凹槽

3. 用凿子凿去凹槽中间部分的工件材料。

搬运工具

⚠警告：止动销仅用于搬运和贮存的目的，而不应用于任何切割操作。将止动销用于切割操作可能会导致锯片意外移动，从而造成反弹和严重的人身伤害。

⚠小心：搬动工具前请务必固定好所有可以移动的部件。如果在搬动时工具的部件移动或滑动，则工具会失控或失衡，造成人身伤害。



图片54

1. 取出电池组。
2. 按0°斜切角度固定锯片，并按右斜接角度固定翻转基座。
3. 固定滑动杆，使下滑动杆锁定在刀架充分拉向操作者的位置，上滑动杆锁定在刀架充分推向导板导向板的位置。
4. 充分降下把手，推动止动销将其锁定在降下后的位置。
5. 双手握住工具基座两侧搬起工具。如果拆掉支架、集尘袋等，工具会更容易搬动。

保养

警告： 为了达到最好最安全的效果，请确保锯片锋利并清洁。试图用较钝和 / 或较脏的锯片进行切割可能会导致反弹和严重的人身伤害。

小心： 检查或保养工具之前，请务必关闭工具电源并取出电池组。

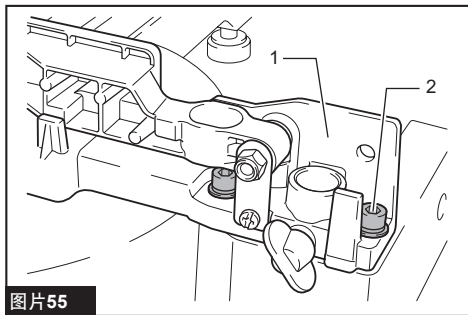
注意： 切勿使用汽油、苯、稀释剂、酒精或类似物品清洁工具。否则可能会导致工具变色、变形或出现裂缝。

调节切割角度

该工具在出厂时已经过仔细调节和对齐过，但是使用不细心可能会影响对齐。如果您的工具没有合适地对齐，请进行以下操作：

斜接角度

1. 把刀架推向导板导向板，拧紧两个夹紧螺丝，以固定刀架。
2. 旋转翻转基座，直至指针指向等径刻度上的 0° 。
3. 轻轻来回转动翻转基座，将其坐入 0° 斜切槽中。（即使指针没有指向 0° ，也不要管它。）
4. 用六角扳手拧松固定导板导向板的内六角螺栓。

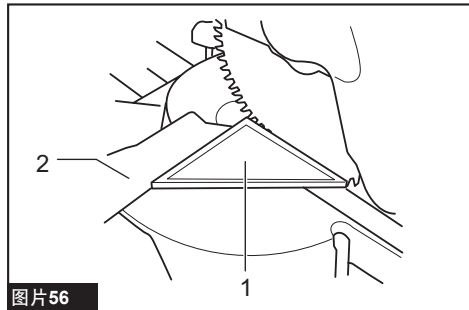


图片55

- 1. 导板导向板 2. 内六角螺栓

5. 充分降下把手，推动止动销将其锁定在降下后的位置。

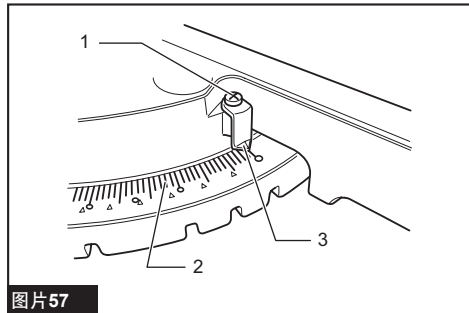
6. 利用三角规、直角尺等调整导板导向板，直至导板导向板和锯片成直角。然后从右向左把导板导向板上的内六角螺栓拧牢固。



图片56

- 1. 三角规 2. 导板导向板

7. 确保指针指向等径刻度上的 0° 。如果指针没有指向 0° ，松开固定指针的螺丝，调节指针使其指向 0° 。

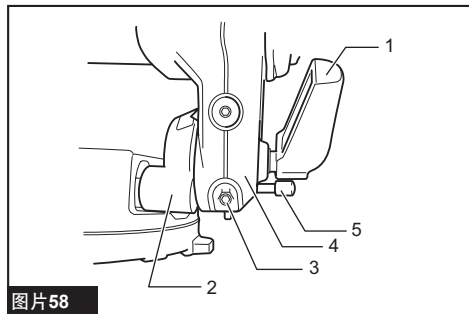


图片57

- 1. 螺丝 2. 等径刻度 3. 指针

斜切角度

0° 斜切角度



图片58

- 1. 杆 2. 臂支架 3. 0° 斜切角度调节螺栓
4. 臂 5. 释放按钮

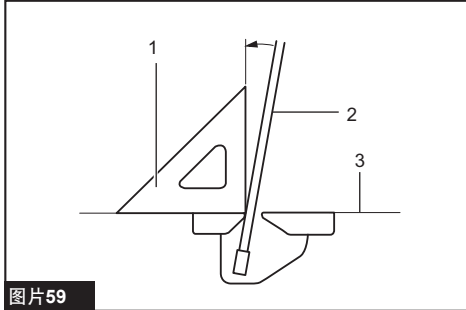
1. 把刀架推向导板导向板，拧紧两个夹紧螺丝，以固定刀架。

2. 充分降下把手，推动止动销将其锁定在降下后的位置。

3. 松开工具后部的杆。

4. 将臂右边的0°斜切角度调节螺栓（下位螺栓）按逆时针方向旋转两到三周以便向右倾斜锯片。

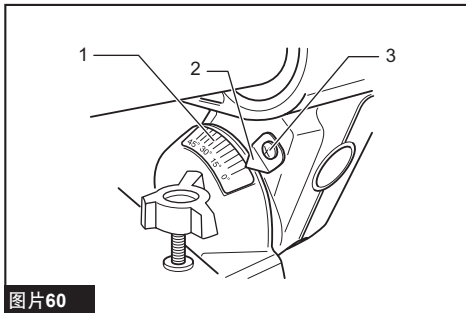
5. 小心地顺时针旋转0°斜切角度调节螺栓，直至锯片侧面与翻转基座顶面成直角。参考三角规、直角尺等。然后将杆牢牢拧紧。



图片59

▶ 1. 三角规 2. 锯片 3. 翻转台的顶面

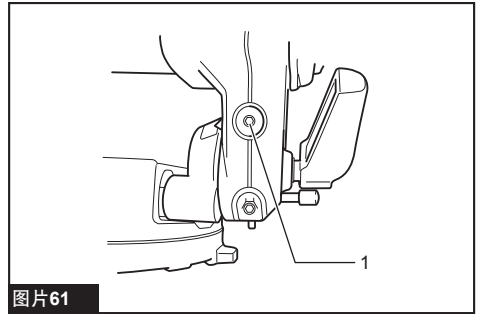
6. 确保臂上的指针指向斜角刻度上的0°。如果指针没有指向0°，松开固定指针的螺丝，调节指针使其指向0°。



图片60

▶ 1. 斜角刻度 2. 指针 3. 螺丝

45° 斜切角度



图片61

▶ 1. 左45°斜切角度调节螺栓

请在调节好0°斜切角度后调节45°斜切角度。

1. 松开杆并将锯片充分向左倾斜。

2. 确保臂上的指针指向斜角刻度上的45°。如果指针没有指向45°，请旋转臂右侧的45°斜切角度调节螺栓（上位螺栓），直至指针指向45°。

使用后

使用后，用布或类似的工具将附着在工具上的碎片和锯屑擦掉。根据前面说明过的“锯片保护罩”部分的指示，保持锯片保护罩清洁。用机油润滑滑动部件防止生锈。

在存放工具时，把刀架充分拉向自己，使滑动杆可以完全插入翻转基座内。

为了保证产品的安全与可靠性，维修、任何其他维修保养或调节需由Makita（牧田）授权的或工厂维修服务中心完成。务必使用Makita（牧田）的替换部件。

选购附件

警告： 这些Makita（牧田）附件或装置专用于本说明书所列的Makita（牧田）电动工具。如使用其他厂牌附件或装置，则可能会导致严重的人身伤害。

警告： 仅可将Makita（牧田）附件或装置用于规定目的。使用附件或装置不当可能会导致严重的人身伤害。

如您需要了解更多关于这些选购附件的信息，请咨询当地的Makita（牧田）维修服务中心。

- 硬质合金锯片
（有关适合切割材料的正确锯片，请参阅我们的网站或联系当地Makita（牧田）经销商。）

- 虎钳组件（水平虎钳）
- 垂直虎钳
- 支架组件
- 支架杆组件
- 固定板
- 集尘袋
- 三角规
- 六角扳手
- **Makita**（牧田）原装电池和充电器

注： 本列表中的一些部件可能作为标准配件包含于工具包装内。它们可能因销往国家之不同而异。

总制造商： **株式会社牧田**
日本国爱知县安城市住吉町 3-11-8

www.makita.com

885680A912
ZHCN
20230216